

# Giskets Gang

## Ukentlige meddelelser for norsk fiskeribedrift fra Fiskeridirektören

3 aargang

Onsdag 27 november 1912

Nr. 48

### Norske fiskerier.

Uken 17—23 november.

FETSILDFISKET fortsættes i Trøndelagen. I uken er i Skjørnfjorden i Bjugn sat 2 større og 15 mindre notstæng, og paa garn er fisket gjennemsnitlig  $\frac{1}{2}$  maal. I Aafjorden er sat 5 mindre notstæng, og paa garn er fisket gjennemsnitlig  $\frac{1}{2}$  maal. Ukens fangst utgjør 1650 maal paa Bjugn og 2550 maal paa Aafjord, tilsammen 4200 maal, hvorav 3150 maal er iset og 1500 tønder saltet. Prisen var i Aafjorden 9—12 kr. pr. maal. Fra Bjørnør er meldt opfisket i sidste maaned 800 maal, hvorav ca. 800 tønder er saltet, resten brukt hjemme.

Fra Tromsø amt foreligger skriftlig melding om en række stæng. Silden er brukt til agn eller er gaat til sildoljefabrikkerne. Ingen kvantumsopgave er mottatt.

Fra Finmarken meldes 2 smaa stæng i Talvik. Silden gaar her til agn.

Landets totalkvantum utgjør til 23 november 317 898 maal, hvorav iset 36 658 maal, solgt til sildoljefabrikker 74 177 maal og saltet 226 158 fiskepakkede tønder, mot 300 970 tønder i 1911 og 389 987 i 1910.

Forsøkene efter storsild har været hindret av uveir i uken. De som har drevet, er kommet ind med svarte garn.

Aarets indførsel av islandssild fordeler sig saaledes paa de forskjellige byer:

Kristiansund .....	1 486 tdr.
Aalesund .....	5 453 -
Moldøen .....	156 -
Bergen .....	15 146 -
Haugesund .....	22 576 -
Skudeneshavn .....	4 000 -
Stavanger .....	7 251 -

Tils. 56 068 tdr.<sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> 2927 tdr. er fratrukket det tidligere oppgivne kvantum, idet et skib med denne last kun anløp norsk havn uten at losse.

Til Aalesund sees indkommet 7 dampskibe fra bankfisket med fra 1300 til 3500 kg. kveite pr. skib. Til Andenes og Bleik indbragtes i uken 10—16 november 67 755 kg. fisk, hvorav 29 410 kg. torsk.

Brislingfisket i Stavangerfjordene har enkelte dage git godt utbytte. Brislingen har delvis været blandet med smaasild. Ved Hvaler fiskedes i uken 60 hl. brisling.

Om torskefisket i Finmarken melder avisene at det har tat sig oppigen for Kjøllefjord og er noget bedre for Magerøværene. Prisen er 7—9½ øre pr. kg. Der er rikelig tilgang av agn. I Sørøysundet, for Hasvik, Taborschavn, Mellefjord og Kjæringsfjord skal ogsaa fiskes godt.

### Veiret: Meteorologiske Observatorium beretter:

Sydkysten har i den forløpne uke hat rolige veirforhold med dels sydvestlig og dels nordostlig vind. Fredag og lørdag blæste dog frisk sydvest.

Paa vestkysten har friske sydlige vinde været fremherskende med overskyet, regnfuldt veir. Torsdag fik man stille, klart veir; men allerede om eftermiddagen tok igjen søndenvinden og regnveiret fat.

Det nordenfjeldske hadde frisk sydvest søndag og nordvest mandag. De tre følgende dage hersket østlige vinde av moderat styrke. Fredag og lørdag blæste frisk sydvest.

I Lofoten og nordenfor har sydvesten optraadt med større styrke. Ogsaa her gik vinden mandag om paa nordvest, og paa Finmarkskysten blev den staaende nordvestlig indtil onsdag. Fra Vardø angaves mandag aften vestlig storm og tirsdag sterkt nordvest. Torsdag hadde man rolig veir; men fredag øket igjen vinden paa, og om aftenen blæste i Østfinmarken storm

fra sydvest. Lørdag var vinden vestlig med avtagende styrke.

### Beretninger.

#### Fetsildfisket.

Fra amtmanden i Tromsø amt, datert 16 ds.: Herved tillater jeg mig indberette, at der i den senere tid er gjort endel sildestæng omkring i amtet, saaledes i Vikevaagen og Østerfjorden i Kvæfjord herred, ved Sjøveien i Salangen herred, i Paalsfjorden i Dyrøy herred, i Kastfjord i Trondenes herred samt i Ulfsfjorden i Sørfjord herred.

Lyngen lensmand indberetter idag, at der i Ulfsfjorden er godt drivgarnsfiske 2—4 stregs, god kvalitet, pris 15—17. Tilstede 60 motoriske, 4 not bruk, 6 kjøpefarteier.

Paa de andre ovennævnte steder antas fisket slut. Den her stængte sild har været smaasild, som er solgt til agn og sildoljefabrikker.

Fra lensmannen i Bjørnør, datert 21 ds.: Sildefiskeberetning for Bjørnør distrikt for tiden 24 oktober til 21 november 1912.

I denne maaned intet notstæng sat i distriket.

Garnfiske fra 0—3 maal, middelfangst  $\frac{1}{4}$  maal. I denne maaned antages opfisket 800 maal. Herav antages saltet handelsvare 800 tønder. Resten til hjemmeforbruk.

Sildens kvalitet er 2—5 stregs. Pris pr. maal garnsild kr. 15.

Med det tidligere opfiskede kvantum skulde for indeværende fiske være opfisket i alt 5430 maal, hvorav iset 350 maal, solgt sildoljefabrik 1400 maal, saltet handelsvare 3765 tønder. Resten til hjemmeforbruk.

Tilstede 190 garnbaater med 430 mand og 7 not bruk med 112 mand.

#### Storsildfisket.

Fra Titran telegraferes 20 november: Inat 9 driveere 1—2 mil vest Titran, ingen fangst. Sidste nætters sættegarn yderst smaat. Tilstede 2 landkjøpere, 6 kjøpefarteier, 31 drivfarteier, derav 1 dampskib, 8 seilskoeter, 22 motorbaater, veiret uthyrt, idag hei sjøgang.

Fra Titran telegraferes 23 november: Stormende veir de sidste døgn helt hindret fiske driften hersteds.

Fra Kristiansund telegraferes 22 november: Drivgarnsfiskerne vendereise for storm igaar-afte, storm, landligge idag.

Fra Aalesund telegraferes 23 november: Formedelst hei sjø, ruskeveir daglig, vendereise. Ingen drevet gjennem uken. Alle klargjort for bruk.

## Telegrammer.

### Fetsildfisket.

Opslag 44. Trondhjem <sup>23/11</sup>: Bjugn: Skjørnfjorden: I uken sat 2 større og 15 mindre notstæng, garnfiske 0—2, middelfangst  $\frac{1}{2}$  maaal, i uken antages opfisket 1650 maaal, hvorav 600 maaal garnsild, 1050 maaal notsild. Herav antages iset 1000 maaal, saltet handelsvare 15745 tønder. Resten hjemmeforbruk.

Kvalitet 4—6, pris 5—16, totalkvantum 34250 maaal herav antages iset 6170 maaal, solgt sildoljefabrik 15450 maaal, saltet handelsvare 15775 tønder. Resten hjemmeforbruk.

I forrige beretning var totalsummen feilagtig opført med 8000 maaal formegent. Dette er nu rettet. Tilstede ved ukens slutning 120 garnbaater med 300 mand, 20 notbruk med 355 mand, 12 kjøpfartøier. Aafjorden: I denne uke antages sat 5 mindre notstæng, Garnfiske 0—1, middelfangst  $\frac{1}{2}$  maaal. I uken opfisket 2550 maaal, hvorav garnsild 50, notsild 2500 maaal. Herav antages iset 2150 maaal, saltet handelsvare 600 tønder. Resten til hjemmeforbruk. Sildens kvalitet er 4—6 stregs. Prisen pr. maaletønde ferk sild 9—12 kr. Totalkvantum 11870 maaal, derav iset 7708 maaal, solgt sildoljefabrik 1850 maaal, saltet handelsvare 3915 tønder. Resten hjemmeforbruk. Stiftamtmanden.

Opslag 44. Trondhjem <sup>25/11</sup>: I opslag 44 for 23 november staar i opgaven for sildefiske i Skjørnfjorden, at der i uken er saltet handelsvare 15 745 tdr. og at totalkvantum av saltet handelsvare 15 775. Dette er feilagtig. Det i uken saltede kvantum er nu opgit til 900 tdr. og totalkvantum av saltet handelsvare 15 745. Stiftamtmanden.

Opslag 50. Vadsø <sup>23/11</sup>: 2 smaa sildstæng i Kjæringsfjord i Talvik orsat til 3—4 kr. kassen, væsentlig blandsild. Paa garn smaat. Stormhindring.

Amtmanden.

Opslag 9. <sup>25/11</sup>: Til 23 november meldt optat 317 898 maaal fetsild, hvorav iset 36 658 maaal, solgt sildoljefabrikker 74 177 maaal, saltet 226 158 fiskepakke tønder mot i 1911 409 735—37 240—13 214—300 970. Saltet 1910 389 987.

## Utenlandske fiskerier.

Uken 17—23 november.

Det hollandske sildefiske. I uken endt 20 ds. ilandbragtes 18 702 tdr., ialt 462 100 tdr. mot 602 479 i 1911 og 693 643 i 1910.

Det tyske sildefiske. I uken endt 20 ds. ilandbragtes 18 856 tdr., ialt 285 890 tdr. mot 409 293 i 1911 og 494 708 i 1910.

Ialt er av hollændere og tyskere iaaar indbragt 263 782 tdr. mindre end i 1911 og 440 361 tdr. mindre end i 1910.

Sildefisket i Bohuslen har i uken delvis været hindret av taake og uveir. Kun en dag er rapportert godt fiske, to dage smaat fiske. Flaaten skal ha trukket sig nordover. Prisen paa fiskepladsene har været 8—12 kr. hl. Tyskland mottok i uken 7656 kas-

ser svensk sild som betaltes med 19—16 M. kassen, og i Hull er solgt 2250 kasser, som opnaadde 15—16 sh. kassen. Ukefangsten utgjorde 27 100 hl. og totalfangsten til 23 novbr. 58 100 hl.

Fra Norges fiskeriagent i England, Hans Johnsen, dat. Hull 20 november:

Det engelske sildefiske i uken endt 22 november. Naar undtages nogen gode fangster fra den franske kyst, som tilførtes Lowestoft, har fisket i hele uken været meget smaaat.

Et større antal skotske damp- og seildrivere er allerede hjemkommet til sine hjemsteder og rapporterer at de har hat en god og lønnende sæson. Fisket kommer fremdeles til at bli drevet av hjemmeflaaten i Yarmouth og Lowestoft og vil muligens tilføre nok sild for de engelske røkesildmarkeder, men man mener at det hele er over i løpet av næste uke. Salterne har sluttet, og de skotske gane-piker og bødkere er alle hjemreist og derved er den store travlhet forbi for denne sæson. Enkelte russiske og tyske kjøpere er igjen for at passe paa avskibningen av den kjøpte sild. Der er saltet mellem 1 000 000 og 1 100 000 tønder, alt er avskibet paa 250 000 tønder nær, og alt er solgt med undtagelse av ca. 40 000 tønder.

En av de største saltere, som saltet 52 000, hadde igjen 3000 tønder tilsalgs. Andre saltere med 50—60 000 tønder var utsolgt. En russisk kjøper, som ankom samtidig med mig forleden dag, var kjøper til flere tusen tønder, men opnaadde kun at faa kjøpt 700 tønder av en av sine naboer i Libau, idet de skotske indehavere ikke var at formaa til at sælge.

Jeg anbefalte russerne til at for-lægge sine indkjøp til Romsdalsbyerne, og et firma vil antagelig sende en re-præsentant til Kristiansund eller Aale-sund.

De officielle tal for Yarmouth, Gorle-ston og andre kaier i uken endt 16 ds. er 18 866 crans, mot 70 696 crans i samme uke ifor, en mindskning av 51 830 crans for uken.

Totalfangsten:

	1912 crans	1911 crans
Yarmouth pr. <sup>16/11</sup>	663 636	511 866
Lowestoft - <sup>16/11</sup>	401 480	323 780
Ialt	1 065 116	835 646

en økning for Yarmouth av 151 770 crans og for Lowestoft 77 700 crans.

Disse tal fremviser en verdensrekord av et sildefiske for 2 byer paa 8 uker. Vegten av fangsten utgjør over 190 000 tons og værdien av fersksilden £ 1 200 000.

101 dampskibe er avgaaat fra Yarmouth til Kontinentet med 416 410 heltønder og 120 607 halvtønder saltsild. Fra Lowestoft utgjør eksporten 182 316 tønder saltsild, desuten 241 068 kasser iset sild, mot 167 170 kasser til samme tid ifor. Totaleksporten av saltsild utgjør saaledes 659 029 tønder pr. 16 ds., foruten hvad der er eksportert fra kysthavnene.

Fersksildpriserne i uken:

Mandag	34—43/	pr. cran.
Tirsdag	38—40/	-
Onsdag	38—45/	-
Torsdag	40—49/	-
Fredag	30—39/	-

Et godt fiske rapporteres fra Grimsby, hvortil endel Lowestoft drivere er søkt hen.

Til dette marked ankom paa mandag 340 kasser svensk sild, som solgtes for 18—20/ kassen.

Der vil bli litt efterspørsel for stor-sild om en ukes tid, men som de kontinentale saltsildmarkeder ligger an vil storsilden antagelig sælges til høiere pris for saltning end den er værd som iset herover, selv med en moderat tilførsel.

## Telegrammer.

### Sildefisket ved Bohuslen.

Opslag 4. <sup>19/11</sup>: Sildefisket Bohuslen: Intet fiske. Taake.

Opslag 4. <sup>20/11</sup>: Sildefisket Bohuslen: Småat fiske sydligst. 12 kr. hl. God kvalitet.

Opslag 4. <sup>22/11</sup>: Sildefisket Bohuslen: Igaar smaaat fiske sydlig t. Flaaten trækker nord-over. Idag godt fiske syd Winga, delvis smaa sild 8—11 kr. hl.

Opslag 4. <sup>23/11</sup>: Sildefisket Bohuslen: Intet fiske. Taake og sjøgang hindrer.

### Det engelske sildefiske.

Opslag 4. <sup>20/11</sup>: Fiskeriagent Johnsen tele-graferer: Sildefisket Yarmouth—Lowestoft: Totalfangst 16 november 1 055 116 crans mot 835 646 i 1911. Eksportert iset 241 068 kasser mot 167 170 i 1911. Eksportert 659 000 tønder saltsild, saltede kvantum nærmest utsolgt. Skotterne hjemreist. Fisket ophører antagelig næste uke.

Opslag 4. <sup>22/11</sup>: Fiskeriagent Johnsen tele-graferer: Sildefisket Yarmouth—Lowestoft: Totalfangst 16 november 1 055 116 crans mot 835 646 i 1911. Eksportert iset 241 068 kasser mot 167 170 i 1911. Eksportert 659 000 tønder saltsild, saltede kvantum nærmest utsolgt. Skotterne hjemreist. Fisket ophører antagelig næste uke.

**Tyske sildefiske.**

Opslag 4. 22/11: Tyske sildefiske til 20 november 285 890 tønder mot 409 293 i 1911, 494 708 i 1910. Priser: 48, 45, 42, 38, 33.

**Det hollandske sildefiske.**

Opslag 4. 22/11: Hollandske sildefiske til 20 november islandbragt 462 100 tdr. mot 602 479 i 1911, 693 643 i 1910. Priser: 17.40, Ihlen 14.50 gylden tønder.

**Sardinfisket.**

Til Bergens børs telegraferes: Bilbao 25/11: Sardinfisket Vigo middelmaadig; rognmarkedet livlig. Gtjon middelmaadig, Santander intet.

**Markedsberetninger m. v.**

Uken 17—23 november.

**Telegrammer.****Saltsildmarkedet.**

Opslag 1. 25/11: Fiskeriagent Westergaard telegraferer fra Hamburg:

Kønigsberg: Uketilførsel 24 491 tønder engelsk sild, 274 fetsild. Markedet fast; priserne uforandret.

Stettin: 15 750 tønder engelsk, 123 fetsild, 170 vaarsild, 512 skjæresild. Priserne uforandret, nærmest stigende tendens.

Hamburg: 679 tønder fetsild, uforandret flaut. Fetsildpriserne faldende tendens. Sildene imotsees overalt med interesse.

Kjøbenhavn: Smaapartier fetsild møter liten interesse, gaar oftest videre Østersjøhavnen. Sæsonen ansees avsluttet.

**Fersksildmarkedet.**

Opslag 2. 25/11: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Uketilførsel 12 787 kasser britisk sild 24—18, 1651 fetsild 14.50—10, 7656 svensk 19—16 M. kassen.

Opslag 2. 26/11: Fiskeriagent Johnsen telegraferer: Hull: 2250 kasser svensk sild 15—16 shillings kassen.

**Ferskfiskmarkedet.**

Opslag 3. 19/11: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Sirius 413 kasser fisk, hyse 17—25, sekunda 18—16, flyndre 30—33, kveite 74—40, sei 12, torsk 12 $\frac{1}{2}$ , 78 kasser fetsild 12 $\frac{3}{4}$ —18 $\frac{3}{4}$ , 70 smaa-sild 12—13 M. kassen.

Opslag 3. 26/11: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Hercules sterkt forsinket, 448 kasser fisk, hyse 11—16, flyndre 17—32, kveite 35—73.

**Klipfiskmarkedet.**

Opslag 5. 26/11: Konsulen Bilbao telegraferer: Bilbao: Import 4370 norsk, 940 færøisk. Salg 2970, 560. Beholdning 3300, 680. Priser 5200 til 5600 norsk, uforandret færøisk. Santander: Import 2299 norsk. Salg 1739 norsk, 25 færøisk. Beholdning 810 norsk. Priser 5400 til 5500 norsk.

Avista kurser. Paris 106.40, London 26.84.

**Konsulatberetninger.**

Fra generalkonsulatet i **Bilbao**, dat. 18/11: Import og omsætning af klipfisk fra 10/11—16/11 1912, alt pr. kvintal à 50 kg., androg til:

**Bilbao.** Import pr. dampsk. „Sicilia“ 3930 norsk. Samlet import 3930 norsk. Salg 3130 norsk, 300 færøisk. Beholdning pr. 18/11 1900 norsk og 300 færøisk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til ptas. 50 til 55 for norsk og ptas. 57 til 63 for færøisk.

**Santander.** Salg 250 norsk. Beholdning pr. 18/11 250 norsk og 25 færøisk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til ptas. 48 à 52 for norsk.

Paa Madrids børs notertes:

18/11 ptas. 106.15 pr. 100 frc. a/v 1/Paris.

18/11 „ 26.77 „ 1 £ a/v 1/Lond

Ifølge indberetninger fra de respektive vicekonsuler var sardinifisket følgende i sidstforløpne uke:

I **Vigo** var fisket middelmaadig; der opfiskedes 2074 kurve; rognmarkedet var som før med middels efterspørsel.

Uveir hindret fisket i **Gijon** og **Santander**.

Vicekonsulen i **Vigo** har meddelt, at der importeres ialt 450 tdr. rogn der til i oktober maaned, nemlig med dampskib „Santa Cruz“ fra Kristiansund 100 tdr., fra Aalesund 100 tdr. og fra Bergen 250 tdr. Tilsammen 450 tdr.

Fra vicekonsulatet i **Douarnenez**, dat. 16 november 1912. Efter min ærbødige indberetning af 9 ds. blev fisket allerede mandag avbrudt ved orkanagtige NNV storme, som først onsdag blev avtagende. Omtrent 50 baater gik ut torsdag, men vendte snart tilbage, da oprørt sjø ganske hadde hindret fiskeforsøk. Igaar, under rolig

veir, var ca. 300 baater ute og kom tidlig ind med en gjennemsnitsfangst av 2 à 3000 pr. baat. Omtrent 100 hadde op til 15 000 pr. baat, andre 5000, mange kun nogle hundrede av meget blandet størrelse, fra 15 til 20 pr.  $\frac{1}{4}$  daase. For tusenet blev betalt 6 à 14 francs. Idag skal fangsten være ubetydelig.

Nogen indflydelse paa rognmarkedets stilling vil neppe merkes selv om fisket maatte bli rikt nogen uker inden fiske-tidens slutning.

Indberetning fra konsulatet i **Bordeaux** til Utenriksdepartementet, dat. 12 november 1912.

Ifølge toldkammerets opgave beløp utførselen av klipfisk sig i avvigte maaned til:

Spanien .....	22 500 kg.
Italien .....	120 000 „
Martinique—Guadeloupe .	23 500 „
	166 000 kg.
Andre lande .....	7 300 „
	173 300 kg.

Importen var i samme maaned:

2 det bankfiske:

17 fartøier utveiende 1 872 429 kg.

Priserne for raa vase har git noget efter, idet der nu noteres 36—38 francs pr. 55 kilo, men er det sandsynlig for, at rederne, naar videre kvanta ankommer, yderligere maa reducere sine fordringer, idet handelens kjøpelyst for nærværende synes at være mindre sterk og markedet som følge derav nærmest maa karakteriseres som stille. Disponibel tørret vase, som før, nemlig 43—46 francs pr. 50 kilo.

Fra generalkonsulatet i **St. Petersburg**, dat. 3/16 november 1912. Herved tillader jeg mig at tilstille Dem specificeret opgave over sildeimporten sjøveien over St. Petersburg i tiden 18/31 oktober—2/15 november 1912.

Da sildeimporten nu maa ansees avsluttet for iaar, skal jeg tillate mig at tilknytte et par bemerkninger.

Ved sæsonens begyndelse var lagerne fuldstændig rømmed, hvorfor de første ladninger blev særdeles fordelagtig avsat.

Priserne har stillet sig som følger:

Skotsk:

West Coast	Large rbl. 30—70
	Mediums „ 21—33
Shetlands	Best „ 25—35
	Mediums „ 21—26
Wick—Stronsays	Best „ 24—40
	Mediums „ 21—27

Engelsk:

Yarmouths	Matfulls „ 25—26
	Matties „ 22—24

Norsk vaarsild:

KKKK & KKKKK „ 14—15

Med undtagelse av den næsten tropiske varmeperiode i juli—august, da en stor del av silden ankom i beskudiget tilstand og transporten til det indre av landet saa at si umuliggjordes, har avsætningen trods den store tilførsel været tilfredsstillende.

Hvad specielt den norske sild angaaer, ailde markedet her ha været i stand til at konsumere betydelig større kvanta end tilfældet har været iaaer.

Det viser sig nemlig, at lagerne allerede nu er fuldstændig rømmed for denne vare.

Man kan derfor trygt si, at utsigterne for kommende sæson er gode, især gjælder dette de større vaarsildmerker; fetsild vil derimot vanskeligere kunne finde nogen avsætning her, da de russiske kjøpere ikke vil betale den pris, der i almindelighed forlanges.

Av islandsk sild er der iaaer saa at si intet blit importert, da priserne har stillet sig for høie for det russiske marked.

Fra generalkonsulatet i **Lissabon**, dat. 17 novbr.: Siden generalkonsulatets sidste klipfiskrapport av 2 ds. har dampsk. „San André“ bragt hertil (4 ds.) ca. 1025 tons norsk klipfisk.

Beholdningen av norsk vare utgjør idag ca. 600 tons, der betales med reis 8000—12400 pr. kvintal (à 60 kg.).

Av portugisisk fisk lagrer her ca. 360 tons, der opnaar reis 10 000—12 000 pr. kvintal.

Vicekonsulatet i **Oporto** har under 16 ds. indberettet: Dampsk. „Sardinia“ ankom hertil den 7 ds. med ca. 163 tons norsk klipfisk.

Beholdningen anslaaes idag til 408 tons norsk og islandsk fisk og 864 tons nyfundlands fisk.

Priserne noteres fra reis 10 200—15 400 pr. kvintal nyfundlands og reis 9 000—11 600 pr. kvintal norsk og islandsk klipfisk.

Fra vicekonsulatet i **Altona**, dat. 22 november 1912. Tilførselen av fersk sild hit til Altona i den forløpne uke var ganske betydelig, og hovedsagelig lossede ved Altona kai direkte ankomne dampskibe fersk sild fra Lowestoft, hvorfor der opnaaddes en pris av 15 til 18 M. for kassen.

Den 19 ds. ankom hit de første ladninger svensk fersk sild i denne saison, idet 2 norske dampskibe lossede ved kaien her samlet 2354 kasser fersk sild fra Kalsund, og erholtedes for denne sild en pris af 13 til 14 M. for kassen. Samtidig tillater jeg mig at meddele, at samme dag ankom hit en direkte ladning fra Bergen med 1450 kasser fersk fetsild. Fetsildens pakning var god og kvaliteten

prima; men var silden for dette marked for smaaafalden, idet ladningen indeholdt ca. 1700 stykker sild i kassen. Dog erholtedes for denne fetsild den forholdsvis gode pris av 12 til 14 M. kassen.

Tilførselen til Altona fiskemarked var i den forløpne uke rikelig; markedet var godt forsynt med fiskedampere og indsendte varer, idet 8 fiskedampere bragte til auktions i tiden fra 14 til 20 ds. samlet 215 000 £ fersk fisk. Samtidig blev ved auktionen omsat 37 kasser aal, 10 kurver ræker, 283 kasser fersk sild, 279 kurver østersjøflyndre, 3300 stykker makrel, 1 stor, 19 800 £ dansk flyndre og 284 000 £ andre indsendelser. Prisen var for alle fiskesorter tilfredsstillende for avsenderne.

#### Eksporten fra St. John's N. F.

Eksporten fra 1 august—7 novbr. stiller sig saaledes:

Klipfisk:	1911 kvintal	1912 kvintal
Portugal .....	12 493	3 320
Spanien .....	42 147	46 342
Italien .....	82 478	88 884
Britisk Vestindien..	25 266	21 677
Brasilien.....	108 210	59 621
Kanada.....	5 802	12 636
England .....	2 746	2 070
Skotland .....	—	4
De Forenede Stater	8 389	10 504
Andre lande .....	20 696	19 093
	308 277	264 151

„The Trade Review“ for 9 november skriver, at priserne omrent er de samme som ukken før med litt høiere notering for første klusses vare. Samfængt med utkast av West India noteres i \$ 6.50—6.70 efter partiernes utseende. For første klusses vare er betalt \$ 7. Kun et par firmaer har betalt den pris. En del kjøbmænd vil ikke betale mer end \$ 6.50 for bedste vare.

#### Fra Halifax, N. S.

„The Maritime Merchant“ for 7 november skriver: Ifølge en melding fra Lunenburg forrige uke er der solgt 18 laster bankfisk til en pris av \$ 6.25. Dette var noget overraskende, eftersom kjøbmændene tidligere hadde erklæret, at de ikke vilde gaa over \$ 6. Der skal nu være 60—70 tusen kvintal igjen. Hvorvidt prisen vil holde

sig i \$ 6.25 i betragtning av at billigere fisk kan faaes fra Nyfundland, er et aapent spørsmål. Man mener at de utenlandske markeder ikke berettiger en saa høi pris.

Kanadisk kystfisk har en stigende tendens, hvilket tilskrives altfor knappe lagere og den livlige efterspørsel fra utlandet. Flere laster er kommet fra Nyfundland til Halifax nylig, og mer er underveis. Large og Medium kystfisk har opnaadd \$ 6.75 fra skib.

Næsten alle utenlandske klipfiskmarkeder er i god stilling undtagen Middelhavet. Dette markeds svakhet er grund til, at St. John's firmaer har solgt ca. 30 tusen kvintal i Halifax, fisk som passer for Vestindien og især Porto Rico. Under almindelige omstændigheter vilde denne fisk gåa til Middelhavet. Fra Italien, Spanien, Portugal og Brasilien rapporteres god efterspørsel efter første klusses vare. Oporto, som var overfyldt en tid, siges nu at være i god stand. I sin almindelighed kan det siges at verdens klipfiskhandel synes at være meget aktiv og gir løfte om stort forbruk paa alle linjer i den kommende vinter.

#### Fra New-York.

En klipfiskimportør skriver i „The Fishing Gazette“ for 9 november: Klipfiskmarkedet er for øjeblikket i en særlig usikker forfatning. I Norge, paa Pacifikkysten, i St. John's og i Gloucester synes man at være faste (firm) i sin opfatning af markedet. Norge og Pacifikkysten hadde rigelige forsyninger; en stor del er avsat til lønnende priser, hvilket skulde berettige til at være sikker for restens vedkommende. St. John's, Gloucester og Halifax har lette forsyninger, især Halifax, hvor der sandsynligvis er mindre fisk end paa mange aar; men Halifax-kjøbmænd sælger klipfisk billigere end nogen. Grunden synes at være, at de som har litet paa lager, vil bringe prisen ned for saa at skaffe sig forsyninger. Paa den anden side er det mulig at kjøpere andensteds har været for ivrige til at kjøpe og i virkeligheten betalt for meget. Lunenburg-fisken er usolgt, Labrador-fisk til moderate priser ankommer til Halifax. Spørsmålet er om Labrador tilførselen vil bli stor, og om Lunenburg vil falde sammen. Efterspørslen er blot moderat, og hvis altfor store lagere til høie indkjøpspriser holdes

over til næste aar, vil der utvilsomt komme et fald.

## Kanada.

Ifølge den offentlige statistik for september blev der i nævnte maaned tilvirket 97 184 cwt. klipfisk-torsk mot 158 047 cwt. i samme maaned i 1911. For de 6 maaneder april—september utgjør den samlede tilvirkning av klipfisk-torsk 373 300 cwt. mot 354 693 cwt. i samme tidsrum i 1911. Av klipfisk-hyse tilvirkedes i samme tidsrum 60 434 cwt. mot 34 657 cwt. i 1911, av brosme 87 725 cwt. mot 68 288 cwt. i 1911, av lye og sei 30 797 cwt. mot 49 703 cwt. i samme tidsrum i 1911. Ialt er i nævnte 6 maaneder tilvirket som klipfisk av de forskjellige sorter 552 256 cwt. mot 507 341 cwt. i det tilsvarende tidsrum i 1911.

Vi skal nedenfor gi en kort oversigt over Kanadas fiskerier i aaret, som begyndte 1 april 1911 og endte 31 mars 1912.

Det samlede værdiutbytte av fiskeriene utgjorde \$ 15 970 149. Den viktigste post er laks, hvorav der fiskedes 654 348 cwt. til en værdi av \$ 5 441 959. Av laksen blev 115 750 cwt. forbrukt fersk. Der blev nedlagt hermetisk 712 992 kasser. Det røkte kvantum utgjorde 5942 cwt. — Dernæst kommer hummer, hvorav der fiskedes 575 045 cwt. til en værdi av \$ 3 036 953. Herav nedlagdes hermetisk 197 378 kasser, og der blev skibet i fersk tilstand 124 942 cwt. Som tredie post kommer torsk, hvorav der ialt fiskedes 1 834 309 cwt. til en værdi av \$ 2 859 865. Av torsken blev 167 979 cwt. forbrukt fersk, 258 987 cwt. saltet (green-salted), og av klipfisk tilvirkedes 395 513 cwt. Av hyse fiskedes 384 187 cwt., av kulmule og brosme 233 097 cwt. og av lyr og sei 153 159 cwt. Av disse sorter tilvirkedes henholdsvis 43 144 cwt., 78 734 cwt. og 56 372 cwt. klipfisk. Kanadas tilvirkning av klipfisk i aaret utgjorde saaledes 573 763 cwt. eller ca.  $28\frac{1}{2}$  tusen tons. Herav falder altsaa paade 6 maaneder april—septbr. 507 341 cwt. eller vel 25 tusen tons. Av sild fiskedes 1 376 543 cwt. til en værdi av \$ 992 056. Der saltedes 166 516 tønder. 240 170 tønder benyttedes til agr. og 118 471 tønder til gjødning. Av makrel fiskedes 78 752 cwt. hvorav

56 130 cwt. forbruktes fersk. Der saltedes 10 647 tønder. Den samlede værdi av makrellen utgjorde \$ 441 025. Fangsten av sardiner utgjorde 326 847 cwt. til en værdi av \$ 484 703. Herav blev nedlagt hermetisk 75 925 kasser. 299 482 tønder solgtes fersk eller saltet. Av kveite fiskedes 176 983 cwt. til en værdi av \$ 881 787. Størsteparten av den øvrige fangst bestod av fisk der likesom kveiten forbruktes fersk.

## Fra den kommunale fiskeauktion.

Ved T. Anfindsen.

Bergen, 18 november 1912.

Tilførselen av fersk fisk var meget bra forrige uke fra nærmeste kystdistrikter; fra nordlige distrikter derimot noget mindre end foregaaende uker.

Idag pr. „Midnatsol“ ankom flere partier nordenfra, hovedsagelig fersk rødfisk, og opnaaddes følgende priser:

		Øre pr. kilo
Fersk kveite, stor, med hode		55—60
" — midd.,	—	55—60
" — smaa		25—35
" rødfisk (uer) .....		27—30
" flyndre .....		25—28
" hyse .....		14—16
" torsk, hodeløs .....		18—20
Nysaltet torsk, letsaltet i ks.		24—26
— brosme —		19—20
— lange —		17—18

Prima nysaltet, letsaltet fisk fremdeles meget efterspurt.

Bergen, 25 november 1912.

Hele forrige uke var tilførselen av fersk fisk meget god saavel nordenfra som fra nærmeste kystdistrikter; av nysaltet fisk ankom ogsaa flere partier som fandt hurtig og god avsætning.

Idag var tilførselen fra nærmeste distrikter meget knap grundet sterk storm, og opnaaddes derfor meget høje priser for den pr. hurtigruten nordenfra ankomne isede og letsaltede fisk.

Jeg kan notere for prima vare:

		Øre pr. kilo
Fersk kveite, stor med hode		55—60
" — midd., —		60—65
" — smaa —		25—35
" rødfisk (uer).....		29—31
" flyndre .....		27—30
" hyse, nordenfra ....		15—17
" — fra kystdistr..		19—20
" torsk, uten hode ...		20—22
" sei, — ...		15—17
Nysaltet torsk, letsaltet i ks.		26—29
— brosme —		20—21
— sei —		16—18

**Opplysninger om bankfisket fra enkelte steder i tidsrummet juli—september 1912.**

	Kveite	Svart kveite	Rødspette	Lange	Blaalange	Brosne	Torsk	Hysse	Sei	Anden fisk	Til-sammen	Iset	Saltet	Hjeld-hængt	Ander-ledes anvendt	Lever	Værdi
Andenes og Bleik . . . . .	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.	kr.
Åndenes og Bleik . . . . .	14.570	848.224	6.940	45.414	7.619	36.890	11.525	216.750	157.790	1.377.622	9.110	1.196.605	141.209	327	327	132.458	
Økernes . . . . .	18.141	—	43.213	1.400	29.471	53.310	31.568	76.164	9.141	265.688	45.660	886	219.143	—	162	27.488	
Værey . . . . .	6.341	—	207	—	—	—	—	56.600	—	63.148	6.548	33.800	22.800	—	52	8.137	
Røst . . . . .	5.600	1.000	500	39.000	—	24.500	12.000	6.000	18.000	—	106.600	8.600	—	—	72	11.404	
Lærdal . . . . .	36.464	—	32.686	151.670	—	181.391	52.887	68.449	75.950	26.970	626.467	151.087	428.008	47.370	—	70.029	
Hattfjell . . . . .	580	—	1.200	—	1.600	400	2.500	4.500	3.800	14.380	3.080	7.000	4.500	—	18	1.777	
Frittan og Frøya . . . . .	1.250	—	—	8.900	100	20.700	2.600	27.500	2.940	65.290	2.250	36.700	25.500	840	49	6.626	
Moldøen . . . . .	900	—	3.300	19.300	—	32.000	4.600	20.300	20.300	—	55.900	5.500	38.300	38.300	12	30.949	
Skudeneshavn . . . . .	700	—	—	1.000	—	32.200	3.270	32.200	—	—	37.500	—	—	37.500	—	5.128	
Tils. . . . .	84.546	849.224	39.973	271.223	46.914	297.611	165.957	173.842	495.764	202.641	6227.635	233.635	1.758.898	. 558.522	692	293.991	
Oppfisket april–juni. . . . .	84.601	101.224	3.468	229.681	96.810	269.897	254.950	102.359	183.553	233.363	1.520.432	157.978	589.650	741.314	464	147.801	
Oppfisket april–september, tils. . . . .	149.147	950.974	43.441	500.904	143.724	567.508	420.907	276.201	679.317	436.004	4.148.127	391.613	2.348.548	1.299.836	1156	441.792	
April–september, tils. . . . .	180.821	810.198	10.650	610.099	135.001	815.518	807.043	366.187	1.333.115	381.642	5.450.214	305.165	3.033.404	2.040.095	71.550	644.943	

**De irlske fiskerier.**

(Ved Norges fiskeriagent i Storbritannien og Irland).

	Oktober 1912		Oktober 1911	
	Cwts.	£	Cwts.	£
For alle sorter tils.	51 942	20 879	54 125	21 194
Specifisert for følgende sorter:				
Sild .....	13 510	4 478	20 974	6 401
Brisling .....	545	90	—	—
Makrel .....	29 337	8 502	23 433	7 258
Torsk .....	1 102	873	1 722	1 112
Lange .....	549	312	716	352
Hyse .....	613	567	1 093	817
Flyndre .....	1 183	1 258	1 041	1 054

**De engelske og wallesske fiskerier.**

(Ved Norges fiskeriagent i Storbritannien og Irland).

	Oktober 1912		Januar—oktober 1912	
	Cwts.	£	Cwts.	£
For alle sorter tils.	3 808 847	1 406 142	12 536 631	7 365 807
Specifisert for følgende sorter:				
Sild .....	3 086 369	766 657	4 603 835	1 361 602
Brisling .....	2 613	1 180	17 295	4 077
Makrel .....	15 197	6 692	311 294	155 375
Torsk .....	154 962	114 183	2 126 684	1 172 014
Lange .....	14 665	8 332	165 415	76 788
Sei .....	19 676	8 089	322 682	85 930
Hyse .....	189 780	137 356	1 696 095	1 105 168
Flyndre .....	77 134	98 423	721 714	884 572
Kveite .....	10 038	31 965	106 958	314 903

Oversikt. Ved sammenligning av tallene for de større fiskesorter i 10 maaneder iaar og i samme tidsrum ifor viser sild en økning av 1 200 000 cwts. og verdien £ 260 000, makrel er 40 000 cwts. mindre og torsk 60 000 cwts. mindre, mens verdien er øket med £ 120 000. Lange staar stille, likesaa sei, med noget høiere pris for begge sorter iaar. Hyse er 120 000

cwts. mindre med en økning i prisen av £ 75 000, og flyndre viser ogsaa en underbalanse av 130 000 cwts., mens prisforhøielsen er £ 72 000.

Priserne har for al slags fisk været betydelig høiere end fjoraaret og gjennemgaaende vistnok høiere end noget tidligere aar. Der er minskning paa alle sorter undtagen sild.

**De skotske fiskerier.**

(Ved Norges fiskeriagent i Storbritannien og Irland).

	Oktober 1912		Januar—oktober 1912	
	Cwts.	£	Cwts.	£
For alle sorter tils.	253 437	155 063	7 689 644	3 134 897
Specifisert for følgende sorter:				
Sild .....	58 358	22 919	5 187 776	1 864 176
Brisling .....	460	231	2 076	500
Makrel .....	2 208	523	46 747	8 069
Torsk .....	47 902	31 295	802 760	347 213
Lange .....	9 533	3 364	167 352	52 265
Sei .....	11 152	2 727	198 632	27 266
Hyse .....	76 505	53 471	719 175	435 379
Flyndre .....	4 680	6 345	42 033	57 789
Kveite .....	3 187	8 729	43 926	94 885

Oversikt over fisket i Aberdeen distriktet i oktober. Utenlandske trawlere landbragte torsk for £ 420, hyse £ 235 og andre sorter fisk for £ 467. Fra engelske trawlere 2534 cwts., værdi £ 1846. Kun 5 tyske trawlere ankom fra Island med liten fangst. Fra Færerne torvførtes gode fangster til henimot maanedens slut, da fangsten tok av. Pa lengere trawlerture paa hjemmefangstfelterne var fortjenesten god, idet flere første klasses baater hadde en brutto av £ 500 for maaneden. Et særdeles vellykket fiske foregik paa de gamle gode Nordsjøgrunde. Pa kortere ture var de mindre trawlere hindret i bedriften av storm, men desuagtet var fortjenesten tilfredsstillende grundet de høie priser paa fisk. Der torvførtes i slutten av maaneden mænder av smaaflydre, som geraader roffisket liten ære og fordel. Linefiskerne traf styggeveir paa atlanterhavfeltet, hvorfor turene ble langvarige, like som fangst og fortjeneste varierte svært meget. Trawlere torvførte 278 crans sild til en værdi av £ 506, mot 3207 cwts., værdi £ 3447 i oktober 1911.

**Stockholms provisoriske fiskehal.**

Markedsnotering for tiden 14/11—20/11.

Fiskesorter	Pris i øre		
	Høiest	Lavest	Mid-dels
Sei .....	kg.	45	40
Hvitting .....	"	35	25
Kveite .....	"	85	65
Hyse .....	"	50	31
Laks, fersk .....	"	225	195
Rødspætte .....	"	65	60
Rødtunge .....	"	90	46
Sild, fersk .....	pr. ks.	1710	1000
do .....	pr. kg.	30	24
Torsk .....	"	50	24
Sild, røkt .....	pr. ks.	150	—
Hummer .....	pr. snes	3600	3100
Ræker .....	kg.	116	77

Tilgangen god; efterspørslen god; tendensen fast.

Omsætning 4795 kg.

**Opgave**

over fersk sild avsendt fra Trondhjem station i tiden 14/11 til 20/11. 1912.

Til norske stationer 6 440 kg. br.

" utenlandske do. 582 600 " "

Tils. 589 040 kg. br.

Norges utførelse av fiskeprodukter fra 1/1 til 16/11 1912 og i ukken, som endte 16/11.

Toldsteder	Vaarsild tdr.	Fetsild og skaa- ret sild tdr.	Storsild tdr.	Nordsjø- sild tdr.	Bristol- sild tdr.	Islands- sild tdr.	Klipfish, norsk kg.	Klipf., is- landsk etc. kg.	Rundfisk kg.	Rot- skjær kg.	Sei kg.	Hyse, rund kg.	Anden tørifisk kg.	Rogn tdr.	D.m. tran tdr.	R.m. tran tdr.	Blank tdr.	Brun- blank tdr.	Brun- tdr.	Haa- kjær. tdr.		
Kristiania . . .	85	11 444	—	25	22	184	190	118 410	—	—	250	165 950	—	—	1820	414	7 762	1 128	169	551	35	
Sandefjord . . .	—	1 224	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Kristiansand . . .	33	—	—	—	—	32	—	—	—	—	4 400	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Flekkefjord . . .	4 309	3 619	—	—	—	1 010	—	4 714	—	—	810	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Stavanger . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Kopervik . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Haugesund . . .	59 455	42 713	3	100	—	635	13 670	5 058 860	906 203	11 019 360	14 864 84	2 069 777	667 210	498 445	29 356	16 750	6 007	3 012	5 711	12 146		
Bergen . . .	58 171	141 658	51 055	7 379	7 578	11 792	1 111	142	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Floer . . .	1 443	3 103	1 937	2 369	—	2 094	17 736 422	26 550	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Aalesund . . .	—	6 070	14 225	370	435	—	1 729	27 369 523	855 445	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Kristiansund . . .	—	—	12 665	30 205	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Trondhjem . . .	296	113 861	42 719	847	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Bodø . . .	—	—	8 668	—	—	—	—	—	280 020	—	—	73 109	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Svolvær . . .	—	—	7 844	38	—	—	—	—	—	—	—	590 900	—	—	—	25 900	1 750	—	—	—	—	
Navvik . . .	—	—	3 657	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15 300	—	—	—	—	
Tromsø . . .	—	—	7 998	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 510 418	14 1920	190 355	130 590	—	
Hammerfest . . .	40	—	635	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Vardø . . .	—	—	803	6	—	—	—	—	—	—	—	140 500	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Vadsø . . .	—	—	2 473	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Andre . . .	398	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	659	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ialt	125 454	367 120	141 238	10 987	11 644	35 075	50 728 701	1 788 198	19 208 239	199 053	4 557 480	14 695 08	550 925	52 301	53 546	11 175	3 775	7 458	14 173	78	696	
I ukendt	162	5 828	—	80	52	409	8 388 004	220 879	1 217 414	327 25	272 765	70 750	54 740	1 098	915	242	171	292	—	—	—	

Toldsteder	Hval-tran tdr.	Sæl-tran tdr.	Bottle-nosetræn tdr.	Sildetran tdr.	Sild, fersk ks.	Sild, røkt kg.	Makrel, sæltet tdr.	Laks, fersk kg.	Makrel, fersk kg.	Levende aal kg.	Anden fersk fisk kg.	Hummer st.k.	Fisk, saltet i færtøj kg.	Fisk, saltet i tdr.	Sildemel kg.	Fiske-guano kg.	Sælskind kg.	Hermetik kg.	
Kristiania . . .	86 513	3 376	250	4 762	1 150	—	1 819	4 455	28 199	9 000	32 230	120	—	—	—	—	—	275	
Sandefjord . . .	62 892	—	983	—	—	10 903	—	26 451	326 164	36 137	7 518	119 909	457 786	—	—	—	—	9 012	
Kristiansand . . .	—	—	—	—	10 048	—	387	86 790	15 136	73 499	1 318	—	—	—	—	—	—	—	
Flekketfjord . . .	—	—	—	7 483	8 370	147 565	6 280	—	47 381	21 718	63 319	175 977	—	—	80	3 899 100	16 773 914	—	
Kopervik . . .	—	—	—	—	—	102	—	141	—	—	—	—	485	—	—	—	—	1 148 314	
Hangesund . . .	326	—	166	—	1 602	481 951	51 426	16 451	—	279	—	17 576	23 411	—	—	—	—	2 173 400	
Bergen . . .	1 248	487	—	—	3 812	36 344	68 489	4 347	—	231 407	21 633	663 477	16 878	—	356	1 616 106	249 300	99 828	
Fjørø . . .	—	—	2 719	4 492	1 046	3 759	—	—	15 520	290	59 186	580	—	269	326 900	40 000	—	—	
Aalesund . . .	—	—	—	—	11	31 286	—	—	21 735	2 416	861 060	3 372	—	6 397	—	3 126 200	173 996	35 709	
Kristiansund . . .	—	—	—	—	469	40 587	—	—	34 473	2 107	150 060	302	—	—	73 000	1 712 874	8 667	—	
Trondhjem . . .	—	—	—	—	2 756	101 758	—	—	166 507	—	1 434 445	—	—	343	1 232 780	429 300	9 601	—	
Bodø . . .	—	—	—	—	6 303	—	—	—	74	—	2 514	—	—	—	1 621 700	—	—	9 1740	
Sværøya . . .	—	—	—	—	3 617	452	—	—	—	—	86 635	—	—	—	2 435 000	1 450 000	—	—	
Navrik . . .	—	—	—	—	1 210	15 727	—	—	—	—	80 725	—	—	3	300 000	—	—	—	
Tronsø . . .	—	—	6	339	—	—	—	—	—	—	42 650	—	—	2 193 164	—	132 000	135 321	—	
Hammerfest . . .	—	—	2 035	—	—	—	—	—	—	—	205	—	—	105	5 927 091	—	111 085	—	
Vardø . . .	—	—	130	—	—	—	10	—	—	—	203 681	—	—	—	18 062 643	34 553	17 532	2 350	
Vaagø . . .	—	—	90	—	—	—	—	—	2 973	—	6 220	—	—	—	2 148 649	46	750 000	—	
Andre . . .	—	—	—	—	1 744	8 238	—	1 705	—	4 758	21 463	61 973	39 214	—	13	625 000	182 000	—	4 415
Ialt	151 069	11 729	5 897	35 154	750 685	267 480	57 681	427 409	605 389	86 175	3 959 164	719 443	28 331 547	42 686	13 521 886	8 499 974	537 762	23 370 658	
I ukendt	2 187	675	—	—	117	8 182	1 418	763	—	114	196 167	4 693	—	77	77	190 030	322 000	727 212	

**Hamburg—Altona fiskeauktioner.**

En gros priser. Tilførsel 624 kasser norsk fisk, 191 kasser sild.

	19/11	21/11
Laks .....	Pf.	Pf.
pr. $\varnothing$	—	—
Do. sekunda .....	—	—
Tert.....	—	—
Ørret, stor .....	—	—
Do. middels .....	—	—
Do. smaa .....	—	—
Kveite, stor 30 $\varnothing$ opover	52—40	65—42
Do. stormidd. 22—30 $\varnothing$	54—46	—
Do. middels 10—22 $\varnothing$	74—67	80—73
Kveitebarn 8 $\varnothing$ nedover	35—20	42—20
Hyse, stor .....	25—17	18—14
Do. smaa .....	19 $\frac{1}{4}$ —14	15 $\frac{3}{4}$ —12
Do. sekunda .....	16—13	15—12
Flyndre, stor .....	30 $\frac{1}{2}$	—
Do. middels .....	30	—
Do. smaamiddels .....	33	—
Do. smaa .....	32 $\frac{1}{2}$	—
Rødtunger .....	—	—
Pigvar .....	—	—
Rognkjeks .....	—	—
Storsei .....	12	—
Aal .....	—	—
Torsk .....	12 $\frac{1}{2}$	—
Hummer .....	—	—
Makrel .....	pr. styk	—
Storsild .....	pr. kasse	M.
Do. sekunda .....	—	—
Vaarsild .....	—	—
Fetsild .....	12 $\frac{3}{4}$ —13 $\frac{1}{4}$	10—11
Smaasild .....	12—13	—
Østlandssild .....	—	—
Svensksild .....	—	—
Skotsksild .....	—	—

Hamburg, 23 november.

Westergaard.

**Bergens markedspriser for fiskevarer.**Maa ikke opfattes som frit omb rd noteringer  
(Meddelt av handelsforeningens flv. sekretær).

Bergen, 23 november 1912.

Tranmarkedet vedvarende like flaut. Koldklaret damptran er omsat til kr. 53 à 54 og bruntran fremdeles til kr. 27. Ellers ingen forretning.

Rogn og klipfisk uten handel.

Rundfiskpriserne nærmest nominelle til kr. 13.50 for tynd vestrefisk, kr. 9 for fyldig vestre, kr. 13.50 for almindelig hollænder og kr. 7.50 for samfængt.

Sildemarkedet forretningsløst.

**Markedsberetning om tran.**

(Ved W. Theodor Reincke).

Hamburg, 22 november 1912.

Tranmarkedet meget rolig. Jeg noterer:

	Brutto- salgspriser.
Damptran, koldkl. Lofots	M. 61/62
Raamedicintran	" 52/53
Blank torsketran	" 47/48
Brunblank do.	" 44/45
Blank industriel	" 37/39
Brunblank do.	" 33/34
Brun levertran	" 32 $\frac{1}{2}$ /33
Sæltran, lys	" 39/40
Do. brunblank	" 35/36
Do. brun	" 28/29
Sildetrans, lys	" 33/34
Do., brunblank	" 30 $\frac{1}{2}$ /31
Do., brun	" 27/27 $\frac{1}{2}$
Hvaltran, uraffinert nr. 0	" 42/43
Do.,	" 1 " 40/41
Do.,	" 2 " 36/37
Do.,	" 3 " 32/33
Do.,	" 4 " 28/29

**General-rapport om de større norske fiskerier (Norwegian Fisheries).**Hvad der fiskes i uken, men anmeldes forsent til at komme med, optages i følgende ukes rapport.  
(Quantities reported too late to be included in the report for this week are added to totals for next week.)

	Kvantum for uken til 23/11 1912	Total- kvantum til 23/11 1912
A. Skrei (torske) fisket (Cod Fishery), januar—juni..... mill. st. (pieces)	0	99.2
Dampmedicintran (Cod liver oil) .....	0	76 211
Lever tilovers til anden tran (Liver for other oils) .....	0	34 010
B. Sildefiskerierne (Herring Fisheries):		
1. Vaarsildefisket (Spring Herring), februar—mars .....	maal à 150 liter	0
2. Fetsildfisket juli—desember <sup>1)</sup> .....	tdr., saltet, fiskepakket (Fat Herring) (Barrels, salted, seapacked)	2 330 226 158
3. Storsildfisket (Large Herring), oktober, desember, februar:		
a) for vestlandet (the West Coast) ny sæson .....	maal à 150 liter	0 0
b) for østlandet (the South Coast) do. ....	maal à 150 liter	0 0
4. Drivgarnsfisket i Nordsjøen, juni—desember <sup>1)</sup> .....	tdr., saltet, fiskepakket (Fishing by drifters in the North-Sea) (Barrels, salted, seapacked)	0 21 384
5. Islandssild indkommet til norske havne .....	tdr., saltet, fiskepakket (Herring from Iceland landed in Norway) (Barrels, salted, seapacked)	0 56 068 <sup>3)</sup>
C. Makrelfisket ved dorgere i Nordsjøen saltet for Amerika <sup>2)</sup> ..... tønder i fiskepakning (Seapacked mackerel landed in Norway from the North-Sea, salted for export to America)	0	48 520

<sup>1)</sup> Al sild forbrukt fersk er ikke medregnet. (All Herring used fresh is not included.)<sup>2)</sup> Al makrel, som er forbrukt fersk, eksportert i is eller saltet rund for det skandinaviske marked, er ikke medregnet. (All mackerel, used fresh or exp. in ice or salted for the Scandinavian market, is not included.)<sup>3)</sup> Rettet.